

LARA GÓMEZ RUIZ
Barcelona

Terror psicológico llegado de Corea del Sur de la mano de Hye-young Pyun y que hace temblar casi tanto como el fenómeno *incel* que retrata Tony Tulathimutte. Grandes escritores que regresan a la ficción, como Salman Rushdie, y premios Nobel de los que se rescatan en castellano y catalán sus primeras obras, como Han Kang, sin olvidar los consejos de Annie Ernaux para escribir mejor o los recuerdos más escalofriantes de Amélie Nothomb. Esta *rentrée* de narrativa traducida viene cargada de propuestas muy diversas.

La penúltima hora

Salman Rushdie

Random House

Rushdie regresa a la ficción con cinco relatos que le transportan a las calles del Bombay de *Hijos de la medianoche*, donde se reencontra con viejos personajes. Su recorrido lo completa por otros países donde ha vivido, como Inglaterra y EE.UU. 29 de enero

Grandes promesas

Pierre Lemaitre

Salamandra

París cambia de rostro, el corazón de un hombre se desgarrar, el mundo rural está amenazado, las mujeres ya no se callan y los miembros de la familia Pelletier avanzan hacia su destino. Por suerte, el gato Joseph sigue velando por todos. 5 de marzo

El pozo

Hye-young Pyun

Destino

Ogi despierta en el hospital bajo los cuidados de su suegra. Su mundo se reduce a los recuerdos de su mujer fallecida, quien cultivaba a menudo en el jardín. Su suegra, mientras, cava agujeros cada vez más hondos con una calma perturbadora. 28 de enero

Tinta y sangre

Han Kang

Random House / La Magrana

Una de las primeras obras de la Nobel, inédita hasta ahora en castellano y en catalán. Cuando una pintora muere, su mejor amiga se niega a creer que se suicidó. Se embarcará entonces en una investigación que la llevará a desentrañar aspectos desconocidos de su compañera. 5 de marzo

Koljós

Emmanuel Carrère

Anagrama

El genio francés se mueve entre la historia familiar y el retrato de la Europa del siglo XX. Una confrontación con la memoria de su madre, con la que el autor revela las aristas públicas y privadas de esta compleja figura. 18 de febrero

Las dos lámparas de Aladino

Jeanette Winterson

Lumen / Periscopi

Nadie ha leído *Las mil y una no-*

Las voces internacionales que hay que leer este 2026

Novelas de Han Kang, Salman Rushdie o Pierre Lemaitre, y en la no ficción destacan Annie Ernaux y Amélie Nothomb



DANI DUCH

Grandes nombres

El regreso a la ficción de Salman Rushdie (arriba)

tras el ataque con cuchillo que recibió en el 2022 es uno de los momentos más

esperados de esta 'rentrée'. Aunque, para privilegio, el que ofrece Annie Ernaux (abajo),

con confesiones sobre todas las ideas que tuvo y que nunca llegó a publicar

ches como Winterson, que se sumerge en este libro legendario para plantear preguntas y respuestas aún hoy vigentes: ¿cómo influyen nuestros relatos en las creencias sobre el mundo?, ¿cuál es el impacto de la imaginación sobre la realidad? 26 de febrero

¿Dónde están los adultos?

Nina Lykke

Gatopardo

Ida es una terapeuta de pareja que intenta reconstruir su vida: su madre ha muerto, su hijo la ha apartado y su segundo marido la ha abandonado. Sin embargo, la madre ha ocupado un lugar en su pecho desde donde murmura juicios implacables. 18 de mayo

Tierra mezclada

Maryse Condé

Impedimenta

En estos relatos seguimos a personas arrojadas a los márgenes intentando comprender quiénes

son. Una maestra que encuentra una felicidad efímera al acoger a un joven, un ingeniero que arriesga su porvenir o una niña que descubre el verdadero rostro de su padre. 19 de enero

Agency

William Gibson

Minotauro

Gibson lleva décadas fijando su mirada en el futuro, pero ahora se sitúa en San Francisco, en el 2017. Clinton está en la Casa Blanca, el Brexit nunca ocurrió y Verity Jane, una talentosa "susurradora de aplicaciones", tiene nuevo trabajo. 14 de enero

Las carniceras

Sophie Demange

Siruela

Carniceras de día, justicieras de noche. Tres mujeres que comparten algo más que su profesión: han

Continúa en la página siguiente



ÁLEX GARCÍA